

D O D A T O K č. 02355/2012-PNZ –P40295/05.05
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40295/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná , generálna riaditeľka SPF

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky SPF

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Dunajská Streda

Mgr. Katarína Klempová podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Krmivá – JORULA, s.r.o.

sídlo: Bratislavská cesta č. 35/85, 931 01 Šamorín

štatutárny orgán: Rudolf Katona – konateľ

bankové spojenie: VÚB Šamorín

číslo účtu: 1338827851/0200

IČO: 36 232 548

IČ DPH: SK2020195045

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, vložka číslo 11516/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve.

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **89,4765 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **20,8755 ha**

Prenájom od SPF celkom **68,6010 ha**
z toho : SR - SPF 36,8614 ha
 NV - SPF 31,7396 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo	stav k 01.01.2012	úbytok/nárast v r. 2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF	42,6850	-5,8236	36,8614
NV-SPF	31,7396	0,0000	31,7396
SPF celkom	74,4246	-5,8236	68,6010
Známy vlastník	15,0519	+5,8236	20,8755
Prenajatá výmera spolu	89,4765	0,0000	89,4765

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha stav k 15.10.2012 :
príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č. 2)

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **68,6010 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 68,3324 ha
 ostatné plochy TTP 0,0000 ha
 zastavané plochy a nádvoria 0,2686 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 **Eur 2 456,26**
slovom dvetisíc štyristopäťdesiatšesť euro a dvadsaťšesť centov

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.09.2012 **Eur 1 373,03**
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012 **Eur 1 083,23**

Nájomné na rok 2013**Eur 2 456,26**

- | | |
|---|--------------|
| 1. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 30.09.2013 | Eur 1 228,13 |
| 2. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013 | Eur 1 228,13 |

V prílohe č. 2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k. ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 2 456,26 Eur, slovom dvetisíc štyristo-päťdesiatšesť euro a dvadsaťšesť centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.9. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ –P40295/05.00 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi č. 7 a 8 nasledovne :

7. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
8. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 7 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P40295/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Dunajskej Strede, dňa

V Dunajskej Strede, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka SPF
zastúpená podľa poverenia
Mgr. Katarína Klempová

.....
Rudolf Katona
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky SPF
zastúpený podľa poverenia
Mgr. Katarína Klempová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ -P40295/05.00

Obec: Lehnice

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Sása

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
189/1	93 2703	2	E	0	2	36 8614	31 2497

Sumárne údaje za k.ú.: Sása

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	93 2703	1	36 8614	31 2497	68 1111
Spolu:	93 2703	1	36 8614	31 2497	68 1111

Sumárne údaje

DP	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	93 2703	1	36 8614	31 2497	68 1111
Spolu:	93 2703	1	36 8614	31 2497	68 1111

Legenda pre druh pozemku:
2 - orná pôda

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Sása	2384,62	36,8614	31,2497	2 436,29				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		36,8614	31,2497	2 436,29		0,0000	0,0000	0,00

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvorá			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Sása				0,00	2 436,29
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00	2 436,29

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmeľnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvorá a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú. s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvorá			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Olčza	1990,54	0,0000	0,2213	6,61	1990,54	0,0000	0,2686	13,37	19,97
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,2213	6,61		0,0000	0,0282	13,37	19,97
Sumár za všetky kú		nájom v €			výmera v ha				
		orná *, ttp, ostatná			2 442,89				
		zastavaná			13,37				
		spolu			2 456,26				
		orná *, ttp, ostatná			68,3324				
		zastavaná			0,2686				
		spolu			68,6010				